

UAB „TRATE“
Jonavos g. 254, LT-44132 Kaunas
Įm. k. 302636217 / PVM kodas LT100006207016



**Kuriame
Lietuvos ateitį**

2014–2020 metų
Europos Sąjungos
fondų investicijų
veiksmų programa

KONKURSO ŠALYGOS TECHNOLOGINĖS GAMYBINĖS ĮRANGOS ĮSIGIJIMUI

TURINYS

1. BENDROSIOS NUOSTATOS	2
2. PIRKIMO OBJEKTAS	2
3. TIEKĖJŲ KVALIFIKACIJOS REIKALAVIMAI	2
4. PASIŪLYMŲ RENGIMAS, PATEIKIMAS, KEITIMAS.....	4
5. KONKURSO ŠALYGŲ PAAIŠKINIMAS IR PATIKSLINIMAS	5
6. PASIŪLYMŲ NAGRINĖJIMAS IR VERTINIMAS	5
7. PASIŪLYMŲ ATMETIMO PRIEŽASTYS.....	6
8. DERYBOS.....	6
9. SPRENDIMAS DĖL LAIMĖTOJO NUSTATYMO.....	6
10. PIRKIMO SUTARTIES ŠALYGOS.....	7
11. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS.....	7
12. PRIEDAI	8

1. BENDROSIOS NUOSTATOS

1.1 UAB „TRATE“ (toliau vadinama – Pirkėjas) įgyvendindama projektą „Naujos kartos dantų implantų pusgaminių gamybos proceso modernizavimas ir plėtra, diegiant didelio poveikio technologijas“ (Nr. 03.3.1-LVPA-K-841-02-0027), bendrai finansuojamą Europos Sąjungos struktūrinės paramos ir Lietuvos Respublikos lėšomis numato įsigyti: technologinę gamybinę įrangą.

1.2 Vartojamos pagrindinės sąvokos, apibrėžtos **Projektų finansavimo ir administravimo taisyklėse, patvirtintose Lietuvos Respublikos finansų ministro 2014 m. spalio 8 d. įsakymu Nr. 1K-316** (toliau – Taisyklės).

1.3 Pirkimas vykdomas vadovaujantis Taisyklėmis, Lietuvos Respublikos civiliniu kodeksu (toliau – Civilinis kodeksas), kitais teisės aktais bei konkurso sąlygomis.

1.4 Skelbimas apie pirkimą paskelbtas Europos Sąjungos struktūrinės paramos svetainėje www.esinvesticijos.lt, 2019-08-06.

1.5 Pirkimas atliekamas konkurso būdu laikantis lygiateisiškumo, nediskriminavimo, abipusio pripažinimo, proporcingumo, skaidrumo principų.

1.6 Konkursui neįvykus dėl to, kad nebuvo gauta nė vieno pirkėjo nustatytus reikalavimus atitinkančio tiekėjo pasiūlymo, pirkėjas pasilieka teisę pakartotinį pirkimą vykdyti Taisyklių 461 punkte nustatyta tvarka.

1.7 Pirkėjo įgaliotas asmuo palaikyti tiesioginį ryšį su tiekėjais ir gauti iš jų su pirkimo procedūromis susijusius pranešimus: Jurgita Saulėnė, Direktorė, tel. +37037300983, el. paštas, jurgita.saulene@trate.com, adresas korespondencijai: Jonavos g. 254, LT-44132 Kaunas.

2. PIRKIMO OBJEKTAS

2.1. Perkamos prekės:

2.1.1. Tekinimo staklės (1 vnt.), toliau – Prekė Nr. 1;

2.1.2. Tekinimo staklės (1 vnt.), toliau – Prekė Nr. 2.

2.2. Prekės Nr. 1, Prekės Nr. 2 savybės pateiktos techninėje specifikacijoje (Priedas Nr. 1).

2.3. Šis pirkimas yra skirstomas į dalis, kiekvienai pirkimo daliai bus sudaroma atskira pirkimo sutartis.

2.4. Prekės turi būti pristatytos, paleistos ir Pirkėjo personalas apmokytas dirbti su perkama įranga per žemiau esančioje lentelėje nurodytus terminus:

Eil. Nr.	Įranga	Pristatymo, sumontavimo, paleidimo ir apmokymo dirbti su įranga terminas
1.	Tekinimo staklės (Prekė Nr. 1)	Per 13 mėnesių nuo pirkimo – pardavimo sutarties pasirašymo dienos.
2.	Tekinimo staklės (Prekė Nr. 2)	Per 13 mėnesių nuo pirkimo – pardavimo sutarties pasirašymo dienos.

Šie terminai gali būti pratęsti Pirkėjo ir tiekėjo sutarimu (Pirkėjui pritarus ar paprašius), tačiau negali būti ilgesni nei ES finansuojamo projekto „Naujos kartos dantų implantų pusgaminių gamybos proceso modernizavimas ir plėtra, diegiant didelio poveikio technologijas“ pabaiga - 2020 m. rugpjūčio 28 d.

2.5. Prekių pristatymo ir sumontavimo vieta – Jonavos g. 254, LT-44132 Kaunas.

2.6. Prekės turi būti naujos (nenaudotos).

3. TIEKĖJŲ KVALIFIKACIJOS REIKALAVIMAI

3.1. Tiekėjas, dalyvaujantis pirkime, turi atitikti šiuos minimalius kvalifikacijos reikalavimus:

3.1.1. Bendrieji tiekėjų kvalifikacijos reikalavimai

Eil. Nr.	Kvalifikacijos reikalavimai	Kvalifikacijos reikalavimų reikšmė	Kvalifikacijos reikalavimus įrodantys dokumentai
3.1.1.1.	Tiekėjas nėra bankrutavęs, likviduojamas, su kreditoriais	Tiekėjo, neatitinkančio šio	Valstybės įmonės Registrų centro arba atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotas

Eil. Nr.	Kvalifikacijos reikalavimai	Kvalifikacijos reikalavimų reikšmė	Kvalifikacijos reikalavimus įrodantys dokumentai
	sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos arba jo padėtis pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus nėra tokia pati ar panaši. Jam nėra iškelta restruktūrizavimo, bankroto byla arba nėra vykdomas bankroto procesas ne teismo tvarka, nėra siekiama priverstinio likvidavimo procedūros ar susitarimo su kreditoriais arba susitarimo su kreditoriais arba jam nėra vykdomos analogiškos procedūros pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus.	reikalavimo, pasiūlymas atmetamas.	dokumentas, patvirtinantis, kad tiekėjas nėra bankrutavęs, likviduojamas, jam nėra iškelta restruktūrizavimo, bankroto byla ar vykdomas bankroto procesas ne teismo tvarka, nėra siekiama priverstinio likvidavimo procedūros ar susitarimo su kreditoriais, arba išrašas iš teismo sprendimo, išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas. Pateikiama dokumento kopija arba pateikiamas laisvos formos tiekėjo raštiškas patvirtinimas, kad jis atitinka šiame punkte nurodytą kvalifikacijos reikalavimą.

3.1.2. Ekonominės ir finansinės būklės, techninio ir profesinio pajėgumo reikalavimai

Eil. Nr.	Kvalifikacijos reikalavimai	Kvalifikacijos reikalavimų reikšmė	Kvalifikacijos reikalavimus įrodantys dokumentai
3.1.2.1.	Tiekėjas yra oficialus siūlomos įrangos gamintojo atstovas (jeigu jis nėra siūlomos įrangos gamintojas) arba turi oficialų susitarimą su siūlomos įrangos gamintoju dėl prekybos siūloma įranga.	Tiekėjo, neatitinkančio šio reikalavimo, pasiūlymas atmetamas.	Tiesioginis įrangos gamintojo įgaliojimas atstovauti jam arba gamintojo pareiškimas apie tiekėjo teisę platinti įrangą, kuris būtų išduotas tiekėjui, arba oficialus gamintojo ir atstovo susitarimas dėl prekybos siūloma įranga. Gali būti pateikiami ir kiti lygiaverčiai dokumentai.
3.1.2.2.	Tiekėjas turi atlikti garantinį ir po garantinį įrangos aptarnavimą arba tiekėjas yra sertifikuotas įrangos gamintojo atlikti garantinį ir po garantinį aptarnavimą arba yra pasitelkęs / pasitelks kitus sertifikuotus ūkio subjektus.	Tiekėjo, neatitinkančio šio reikalavimo, pasiūlymas atmetamas.	Dokumento, įrodančio, kad įrangos gamintojas atlieka garantinį ir po garantinį aptarnavimą, kopija. Sertifikato, patvirtinančio, kad tiekėjas ar ūkio subjektas, kurį tiekėjas yra pasitelkęs / pasitelks, yra sertifikuotas įrangos gamintojo atlikti garantinį ir po garantinį aptarnavimą, kopija. Gali būti pateikiami ir kiti lygiaverčiai dokumentai. Jei tiekėjas yra pasitelkęs / pasitelks garantiniam / po garantiniam aptarnavimui užtikrinti kitą ūkio subjektą, pateikiamos sutarčių kopijos, patvirtinančios, kad tiekėjas ar pasitelktas ūkio subjektas galės užtikrinti garantinį / po garantinį aptarnavimą. Pateikiama dokumento kopija.

* Pastabos:

1) jeigu tiekėjas negali pateikti nurodytų dokumentų, nes atitinkamoje šalyje tokie dokumentai neišduodami arba toje šalyje išduodami dokumentai neapima visų keliamų klausimų – pateikiama priesaikos deklaracija arba oficiali tiekėjo deklaracija.

3.2. Jei bendrą pasiūlymą pateikia ūkio subjektų grupė, šių konkurso sąlygų nustatytus kvalifikacijos reikalavimus turi atitikti ir pateikti nurodytus dokumentus bent vienas ūkio subjektų grupės narys arba visi ūkio subjektų grupės nariai kartu.

3.3. Tiekėjo pasiūlymas atmetamas, jeigu apie nustatytų reikalavimų atitikimą jis pateikė melagingą informaciją, kurią pirkėjas gali įrodyti bet kokiomis teisėtomis priemonėmis.

3.4. Jei pirkimo procedūrose dalyvauja ūkio subjektų grupė, ji pateikia jungtinės veiklos sutartį arba tinkamai patvirtintą jos kopiją. Jungtinės veiklos sutartyje turi būti nurodyti kiekvienos šios sutarties šalies įsipareigojimai vykdant numatomą su pirkėju sudaryti pirkimo sutartį, šių įsipareigojimų vertės dalis, įeinanti į bendrą pirkimo sutarties vertę. Jungtinės veiklos sutartis turi numatyti solidarią visų šios sutarties šalių atsakomybę už prievolių pirkėjui nevykdymą. Taip pat jungtinės veiklos sutartyje turi būti numatyta, kuris asmuo atstovauja ūkio subjektų grupei (su kuo pirkėjas turėtų bendrauti pasiūlymo vertinimo metu kylančiais klausimais ir teikti su pasiūlymo įvertinimu susijusią informaciją, kuriam partneriui suteikti įgaliojimai pateikti pasiūlymą, jį pasirašyti, sudaryti sutartį).

3. PASIŪLYMŲ RENGIMAS, PATEIKIMAS, KEITIMAS

4.1 Pateikdamas pasiūlymą tiekėjas sutinka su šiomis konkurso sąlygomis ir patvirtina, kad jo pasiūlyme pateikta informacija yra teisinga ir apima viską, ko reikia tinkamam pirkimo sutarties įvykdymui.

4.2 Pasiūlymas turi būti pateikiamas raštu, pasirašytas tiekėjo arba jo įgalioto asmens.

4.3 Tiekėjo pasiūlymas bei kita korespondencija pateikiama lietuvių arba anglų kalba.

4.4 Tiekėjas kainos pasiūlymą privalo pateikti pagal konkurso sąlygų 1 priede pateiktą formą. Pasiūlymas teikiamas užklijuotame voke. Ant voko turi būti užrašytas Pirkėjo pavadinimas, adresas, tiekėjo pavadinimas ir adresas. Ant voko taip pat gali būti užrašas „*Neatplėšti iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos*“. Vokas su pasiūlymu gražinamas jį atsiuntusiam tiekėjui, jeigu pasiūlymas pateiktas neužklijuotame voke.

Jei pasiūlymas teikiamas el. paštu, jame turi būti nurodyti Tiekėjo pavadinimas ir kontaktiniai duomenys. Teikiamam pasiūlymui el. paštu reikalavimas pasirašyti jį elektroniniu parašu netaikomas

4.5 **Pasiūlymą sudaro tiekėjo raštu pateiktų dokumentų visuma:**

4.5.1. užpildyta pasiūlymo forma, parengta pagal šių pirkimo konkurso sąlygų 2 priedą;

4.5.2. konkurso sąlygose nurodytus minimalius kvalifikacijos reikalavimus pagrindžiantys dokumentai;

4.5.3. jungtinės veiklos sutartis arba tinkamai patvirtinta jos kopija, jei bendrą pasiūlymą teikia ūkio subjektų grupė;

4.5.4. kita konkurso sąlygose prašoma informacija ir (ar) dokumentai.

4.6 Tiekėjas gali pateikti tik vieną pasiūlymą – individualiai arba kaip ūkio subjektų grupės narys. Jei tiekėjas pateikia daugiau kaip vieną pasiūlymą arba ūkio subjektų grupės narys dalyvauja teikiant kelis pasiūlymus, visi tokie pasiūlymai bus atmesti.

4.7 Tiekėjas, pateikdamas pasiūlymą, turi siūlyti visą nurodytą prekių kiekį.

4.8 Tiekėjams nėra leidžiama pateikti alternatyvių pasiūlymų. Tiekėjui pateikus alternatyvų pasiūlymą, jo pasiūlymas ir alternatyvus pasiūlymas (alternatyvūs pasiūlymai) bus atmesti.

4.9 **Pasiūlymas turi būti pateiktas iki 2019 m. rugpjūčio mėn. 14 d. 12:00 val. (Lietuvos Respublikos laiku)** atsiuntus jį paštu, per pasiuntinį ar tiesiogiai atvykus šiuo adresu: UAB „TRATE“ Jonavos g. 254, LT-44132 Kaunas. Lietuva, darbo laiku nuo 8:00 iki 17:00 arba el. paštu jurgita.saulene@trate.com. Tiekėjo prašymu Pirkėjas nedelsdamas pateikia rašytinį patvirtinimą, kad tiekėjo pasiūlymas yra gautas, ir nurodo gavimo dieną, valandą ir minutę.

4.10 Pirkėjas neatsako už pašto vėlavimus ar kitus nenumatytus atvejus, dėl kurių pasiūlymai nebuvo gauti ar gauti pavėluotai. Pavėluotai gauti pasiūlymai neatplėšiami ir gražinami tiekėjui registruotu laišku.

4.11 Pasiūlymuose nurodoma prekių kaina pateikiama eurais, turi būti išreikšta ir apskaičiuota taip, kaip nurodyta šių konkurso sąlygų 1 priede. Apskaičiuojant kainą, turi būti atsižvelgta į visą šių konkurso sąlygų 1 priede nurodytą prekių kiekį, kainos sudėtinės dalis, į techninės specifikacijos reikalavimus ir pan. Į prekės kainą turi būti įskaityti visi mokesčiai ir visos tiekėjo išlaidos: prekių pristatymas, montavimas, paleidimas, derinimas, darbuotojų apmokymas, aptarnavimas garantiniu laikotarpiu.

4.12 Pasiūlymas turi galioti ne trumpiau kaip 90 (devyniasdešimt) dienų nuo pasiūlymų pateikimo galutinio termino dienos. Jeigu pasiūlyme nenurodytas jo galiojimo laikas, laikoma, kad pasiūlymas galioja tiek, kiek numatyta pirkimo dokumentuose.

4.13 Kol nesibaigė pasiūlymų galiojimo laikas, pirkėjas turi teisę prašyti, kad tiekėjai pratęstų jų galiojimą iki konkrečiai nurodyto laiko. Tiekėjas gali atmesti tokį prašymą.

4.14 Nesibaigus pasiūlymų pateikimo terminui Pirkėjas turi teisę jį pratęsti. Apie naują pasiūlymų pateikimo terminą Pirkėjas praneša raštu visiems tiekėjams, gavusiems konkurso sąlygas bei paskelbia apie tai Europos Sąjungos struktūrinės paramos svetainėje www.esinvesticijos.lt.

4.15 Pasibaigus skelbime nurodytam pasiūlymų pateikimo terminui ir negavus nė vieno pasiūlymo, pirkimas bus vykdomas iš naujo.

4.16 Tiekėjas iki galutinio pasiūlymų pateikimo termino turi teisę pakeisti arba atšaukti savo pasiūlymą. Toks pakeitimas arba pranešimas, kad pasiūlymas atšaukiamas, pripažįstamas galiojančiu, jeigu Pirkėjas jį gauna pateiktą raštu iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos.

5. KONKURSO SĄLYGŲ PAAIŠKINIMAS IR PATIKSLINIMAS

5.1 Pirkėjas atsako į kiekvieną Tiekėjo rašytinį prašymą paaiškinti pirkimo sąlygas, jeigu prašymas gautas ne vėliau kaip prieš 3 darbo dienas iki pirkimo pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Į laiku gautą tiekėjo prašymą paaiškinti konkurso sąlygas pirkėjas atsako ne vėliau kaip per 2 darbo dienas nuo jo gavimo dienos ir ne vėliau kaip likus 2 darbo dienoms iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Pirkėjas, atsakydamas tiekėjui, kartu siunčia paaiškinimus ir visiems kitiems tiekėjams, kuriems jis pateikė konkurso sąlygas, bet nenurodo, kuris tiekėjas pateikė prašymą paaiškinti konkurso sąlygas.

5.2 Nesibaigus pasiūlymų pateikimo, bet ne vėliau kaip likus 2 darbo dienoms iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos, Pirkėjas turi teisę savo iniciatyva paaiškinti, patikslinti konkurso sąlygas.

5.3 Pirkėjas nerengs susitikimų su tiekėjais dėl pirkimo dokumentų paaiškinimų. Bet kokia informacija, konkurso sąlygų paaiškinimai, pranešimai ar kitas pirkėjo ir tiekėjo susirašinėjimas yra vykdomas šiame punkte nurodytu adresu, elektroniniu paštu: jurgita.saulene@trate.com. Tiesioginį ryšį su tiekėjais įgaliota palaikyti: UAB „TRATE“ direktorė Jurgita Saulėnė, tel. nr. 837300983, el. paštas jurgita.saulene@trate.com, adresas Jonavos g. 254, LT-44132 Kaunas.

6. PASIŪLYMŲ NAGRINĖJIMAS IR VERTINIMAS

6.1 Pasiūlymų nagrinėjimo, vertinimo ir palyginimo procedūras atlieka Komisija, tiekėjams ar jų įgaliotiems atstovams nedalyvaujant.

6.2 Komisija nagrinėja:

6.2.1. ar tiekėjai pasiūlymuose pateikė tikslus ir išsamius duomenis apie savo kvalifikaciją ir ar tiekėjo kvalifikacija atitinka minimalius kvalifikacijos reikalavimus;

6.2.2. ar tiekėjai pasiūlyme pateikė visus duomenis, dokumentus ir informaciją, apibrėžtą šiose konkurso sąlygose ir ar pasiūlymas atitinka šiose konkurso sąlygose nustatytus reikalavimus;

6.2.3. ar nebuvo pasiūlytos neįprastai mažos kainos;

6.3 Komisija priima sprendimą dėl kiekvieno pasiūlymą pateikusio tiekėjo minimalių kvalifikacijos duomenų atitikties konkurso sąlygose nustatytiems reikalavimams. Jeigu tiekėjas pateikė netikslus ar neišsamius duomenis apie savo kvalifikaciją, Komisija prašo tiekėją šiuos duomenis papildyti arba paaiškinti per protingą terminą. Teisę dalyvauti tolesnėse pirkimo procedūrose turi tik tie tiekėjai, kurių kvalifikacijos duomenys atitinka pirkėjo keliamus reikalavimus.

6.4 Iškilus klausimams dėl pasiūlymų turinio ir Komisijai raštu paprašius, tiekėjai privalo per Komisijos nurodytą terminą pateikti raštu papildomus paaiškinimus nekeisdami pasiūlymo esmės.

6.5 Jeigu pateiktame pasiūlyme Komisija randa pasiūlyme nurodytos kainos apskaičiavimo klaidų, ji privalo raštu paprašyti tiekėjų per jos nurodytą terminą ištaisyti pasiūlyme pastebėtas aritmetines klaidas, nekeičiant vokų su pasiūlymais atplėšimo posėdžio metu paskelbtos kainos. Taisydamas pasiūlyme nurodytas aritmetines klaidas, tiekėjas neturi teisės atsisakyti kainos sudedamųjų dalių arba papildyti kainą naujomis dalimis.

6.6 Kai pateiktame pasiūlyme nurodoma neįprastai maža kaina, Komisija turi teisę, o ketindama atmesti pasiūlymą – privalo tiekėjo raštu paprašyti per Komisijos nurodytą terminą pateikti neįprastai mažos pasiūlymo kainos pagrindimą, įskaitant ir detalų kainų sudėtinių dalių pagrindimą.

6.7 Pasiūlymuose nurodytos kainos bus vertinamos eurais be PVM.

6.8 Pirkėjo neatmesti pasiūlymai vertinami pagal mažiausios kainos kriterijų.

7. PASIŪLYMŲ ATMETIMO PRIEŽASTYS

7.1 Komisija atmeta pasiūlymą, jeigu:

7.1.1. tiekėjas pateikė daugiau nei vieną pasiūlymą (atmetami visi tiekėjo pasiūlymai);

7.1.2. tiekėjas neatitiko minimalių kvalifikacijos reikalavimų, jei jie buvo taikomi;

7.1.3. tiekėjas pasiūlyme pateikė netikslius ar neišsamius duomenis apie savo kvalifikaciją ir, Pirkėjui prašant, nepatikslino jų;

7.1.4. pasiūlymas (jei vykdomos derybos - galutinis pasiūlymas) neatitiko konkurso sąlygose nustatytų reikalavimų (tiekėjo pasiūlyme nurodytas pirkimo objektas neatitinka reikalavimų, nurodytų techninėje specifikacijoje, ir kt.) arba dalyvis, Pirkėjo prašymu, nekeisdamas pasiūlymo esmės, nepaaiškino savo pasiūlymo;

7.1.5. tiekėjas per Pirkėjo nurodytą terminą neištaisė aritmetinių klaidų ir (ar) nepaaiškino pasiūlymo;

7.1.6. buvo pasiūlyta neįprastai maža kaina ir tiekėjas Pirkėjo prašymu nepateikė raštiško kainos sudėtinių dalių pagrindimo arba kitaip nepagrindė neįprastai mažos kainos;

7.1.7. tiekėjas pateikė melagingą informaciją, kurią Pirkėjas gali įrodyti bet kokiomis teisėtomis priemonėmis;

7.1.8. tiekėjo, kurio pasiūlymas neatmestas dėl kitų priežasčių, buvo pasiūlyta per didelė, perkančiajai organizacijai nepriimtina pasiūlymo kaina.

7.2 Apie pasiūlymo atmetimą tiekėjas informuojamas per vieną darbo dieną nuo šio sprendimo priėmimo dienos.

8. DERYBOS

8.1 Jei Pirkėjo netenkina pateikti pasiūlymai, Komisijos sprendimu visi šiose konkurso sąlygose nustatytus minimalius reikalavimus atitinkantys tiekėjai gali būti kviečiami deryboms.

8.2 Derybos yra vykdomos su visais tiekėjais, kurių pasiūlymai nebuvo atmesti. Derybų metu tiekėjams pateikiama ta pati informacija. Derybų rezultatai įforminami protokolu, kurie rengiami atskiri kiekvienam tiekėjui.

8.3 Derybos gali būti vykdomos dėl visų perkamų darbų, prekių ar paslaugų charakteristikų, įskaitant kainą, kokybę, komercines sąlygas ir socialinius, aplinkosaugos ir inovacinius aspektus. Nesiderama dėl minimalių reikalavimų, taikomų pirkimo objektui, tiekėjų kvalifikacijai, tiekėjų pasiūlymams, šių pasiūlymų vertinimo kriterijų ir esminių pirkimo sutarties sąlygų.

8.4 Komisija, įvertinusi tiekėjų kvalifikaciją ir pasiūlymus, visiems tiekėjams, kurių pasiūlymai nebuvo atmesti, raštu nurodys laiką, kada reikia atvykti į derybas.

8.5 Derybų procedūrų metu Komisija tretiesiems asmenims neatskleidžia jokios iš teikėjo gautos informacijos be jo sutikimo. Derybos vykdomos su kiekvienu tiekėju atskirai, derybos protokoluojamos. Derybų protokolą pasirašo Komisijos pirmininkas ir tiekėjo, su kuriuo derėtasi, įgaliotas atstovas. Jei tiekėjas ar jo įgaliotas atstovas neatvyko į derybas, Komisija surašo protokolą, kuriame nurodo apie tiekėjo neatvykimą, ir jį pasirašo visi komisijos nariai.

8.6 Derybų galutiniai pasiūlymai yra šalių pasirašyti derybų protokolai bei pirminiai pasiūlymai, kiek jie nebuvo pakeisti derybų metu. Galutiniai pasiūlymai vertinami šiose pirkimo sąlygose nustatyta tvarka.

8.7 Baigus derybas ir įvertinus galutinius pasiūlymus patvirtinama galutinė pasiūlymų eilė. Jei tiekėjas neatvyko į derybas, sudarant galutinę konkurso pasiūlymų eilę, vertinamas pirminis neatvykusio tiekėjo pasiūlymas.

9. SPRENDIMAS DĖL LAIMĖTOJO NUSTATYMO

9.1 Išnagrinėjusi, įvertinusi ir palyginusi pateiktus pasiūlymus, Komisija nustato pasiūlymų eilę. Pasiūlymai šioje eilėje surašomi kainos didėjimo tvarka. Jeigu kelių pateiktų pasiūlymų yra vienodos kainos, nustatant pasiūlymų eilę pirmesnis į šią eilę įrašomas tiekėjas, kurio pasiūlymas įregistruotas anksčiausiai.

9.2 Tais atvejais, kai pasiūlymą pateikė tik vienas tiekėjas, pasiūlymų eilė nenustatoma ir jo pasiūlymas laikomas laimėjusiu, jeigu nebuvo atmestas pagal šių konkurso sąlygų nuostatas.

9.3 Mažiausią kainą pasiūlęs tiekėjas yra skelbiamas laimėjusiu konkursą ir jis kviečiamas sudaryti sutartį, nurodant laiką iki kada reikia sudaryti sutartį.

9.4 Jeigu tiekėjas, kurio pasiūlymas pripažintas laimėjusiu, raštu atsisako sudaryti pirkimo sutartį arba iki nurodyto laiko neatvyksta sudaryti pirkimo sutarties arba atsisako pirkimo sutartį sudaryti pirkimo dokumentuose nustatytais sąlygomis, laikoma, kad jis atsisakė sudaryti pirkimo sutartį. Tuo atveju Komisija siūlo sudaryti pirkimo sutartį tiekėjui, kurio pasiūlymas pagal sudarytą pasiūlymų eilę yra pirmas po tiekėjo, atsisakiusio sudaryti pirkimo sutartį.

10. PIRKIMO SUTARTIES SĄLYGOS

10.1 Pirkimo sutartis pasirašoma su laimėjusį pasiūlymą pateikusių tiekėju šiose konkurso sąlygose nustatytais sąlygomis, vadovaujantis Projektų administravimo ir finansavimo taisyklėmis be Civiliniu kodeksu.

10.2 Sudarant pirkimo sutartį, negali būti keičiama laimėjusio tiekėjo galutinio pasiūlymo kaina ir esminės sąlygos, taip pat pirkėjo pirkimo pradžioje nustatytos esminės pirkimo sąlygos, išskyrus šių sąlygų 8 punkte nustatyti atvejai (jei taikoma).

10.3 Apmokėjimą už Tekinimo stakles (Prekę Nr. 1) Pirkėjas atlieka tokia tvarka:

10.3.1. Ne daugiau 30 proc. Prekės vertės mokama per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo Sutarties pasirašymo;

10.3.2. Ne daugiau 70 proc. Prekės vertės mokama per 5 (penkias) kalendorines dienas po prekės tarpinio priėmimo-perdavimo akto pasirašymo, gavus sąskaitą. Galutinis prekių priėmimo-perdavimo aktas pasirašomas iš kart po Prekės gavimo.

10.4 Apmokėjimą už Tekinimo stakles (Prekę Nr. 2) Pirkėjas atlieka tokia tvarka:

10.4.1. Ne daugiau 30 proc. Prekės vertės mokama per 5 (penkias) kalendorines dienas nuo Sutarties pasirašymo;

10.4.2. Ne daugiau 70 proc. Prekės vertės mokama per 5 (penkias) kalendorines dienas po prekės tarpinio priėmimo-perdavimo akto pasirašymo, gavus sąskaitą. Galutinis prekių priėmimo-perdavimo aktas pasirašomas iš kart po Prekės pristatymo.

10.5 Minimalus garantinis aptarnavimas – 12 mėnesių.

10.6 Tiekėjas turi apmokyti įmonės darbuotojus dirbti su įranga.

10.7 Sutarties šalių teisės ir pareigos, atsiskaitymo už prekes sąlygos ir tvarka, sutarties nutraukimo tvarka ir kiti svarbūs sutarčiai momentai nustatomi sutarties derinimo metu.

11. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

11.1 Tiekėjams pasiūlymų rengimo ir dalyvavimo konkurse išlaidos neatlyginamos.

11.2 Pirkėjas bet kuriuo metu iki pirkimo sutarties sudarymo turi teisę nutraukti pirkimo procedūras, jeigu atsirado aplinkybių, kurių nebuvo galima numatyti. Priėmęs sprendimą nutraukti pirkimo procedūras, pirkėjas ne vėliau kaip per 3 darbo dienas nuo sprendimo priėmimo apie šį sprendimą praneša visiems pasiūlymus pateikusiems tiekėjams, o jeigu pirkimo procedūros nutraukiamos iki galutinio pasiūlymo pateikimo termino, visiems pirkimo sąlygas ir (arba) pirkimų dokumentus įsigijusiems tiekėjams. Jeigu pirkimo sąlygos ir (arba) pirkimo dokumentai skelbiami viešai (pavyzdžiui, interneto svetainėje), ten pat skelbiamas pranešimas apie pirkimo procedūrų nutraukimą.

11.3 Informacija, pateikta pasiūlymuose, išskyrus vokų atplėšimo metu skelbiamą informaciją, tiekėjams ir tretiesiems asmenims, išskyrus asmenis, administruojančius ir audituojančius ES struktūrinių fondų paramos naudojimą, neskelbiami.

11.4 Pirkėjas, ne vėliau kaip per 3 darbo dienas po pirkimo sutarties sudarymo, informuoja raštu visus pasiūlymus pateikusius tiekėjus apie pirkimo sutarties sudarymą, nurodydamas tiekėją su kuriuo sudaryta pirkimo sutartis.

12. PRIEDAI

- 12.1 Techninė specifikacija;
- 12.2 Pasiūlymo forma.

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

Tekinimo staklės – 1 vnt. (Prekė Nr. 1)

Eil. Nr.	Funkcijų ir/ar techninių reikalavimų pavadinimas	Mato vnt.	Techninio reikalavimo reikšmė, kuri vertinama kaip ne prastesnė nei nurodyta arba analogiška
1.	Ašių skaičius		ne mažiau 6
2.	Pagrindinis ir priešpriešinys sukliai		taip
3.	Suklio sukimosi greitis	rpm	0-15000
4.	Suklio galia	kW	4 (ir daugiau)
5.	Aukšto slėgio siurblys		taip
6.	Tekinimo įrankio paviršius	mm	ne mažiau 6x6 ir ne daugiau 12x12
7.	Besisukančių įrankių apsisukimų greitis	rpm	5000 (ir daugiau)
8.	Įrankių pozicijų kiekis	vnt.	3 (ir daugiau)
9.	C ašis		taip
10.	Pneumatinis ruošinio išmetėjas ir tepalo valymas iš griebtuvo		taip
11.	Automatinis centralizuotas tepimo ciklas		taip
12.	Signalinis šviestuvai		taip
13.	Automatinė priešgaisrinė sistema		taip
14.	Aukštų apskukų papildomas suklys	RPM	60000 (ir daugiau)
15.	Automatinis strypų tiek tuvas		taip
16.	Strypų ilgis talpoje	mm	3000 (ne mažiau)
17.	Skaitmeninio valdymo sistema		Robotizuota valdymo sistema Fanuc 31iB (arba lygiavertė)
18.	Programinė įranga		TISIS arba lygiavertė
19.	Jungčių blokas		taip
20.	Aukštų sūkių palaikymas		taip
21.	Sukamasis gręžimo/frezavimo įtaisas su velenu ESX20 apkabai		taip
22.	Alyvos rūko ištraukimas		taip
23.	CNC programinės įrangos paketo parinktys		taip
24.	Įrankių blokas darbui galinėms operacijoms atlikti		taip
25.	Papildomas dvigubas ašinis gręžimo priedas, su galimybe daryti operacijas iš priekio ir galo		taip
26.	Maksimalus ilgis	mm	2300
27.	Maksimalus plotis	mm	1300
28.	Maksimalus aukštis	mm	2000

TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

Tekinimo staklės – 1 vnt. (Prekė Nr. 2)

Eil. Nr.	Funkcijų ir/ar techninių reikalavimų pavadinimas	Mato vnt.	Techninio reikalavimo reikšmė, kuri vertinama kaip ne prastesnė nei nurodyta arba analogiška
1.	Ašių skaičius		Ne daugiau 5
2.	Pagrindinis ir priešpriešinis sukliai:		taip
3.	Suklio sukimosi greitis	rpm	0-15000
4.	Suklio galia	kW	4 (ir daugiau)
5.	Vidutinio slėgio siurblys		taip
6.	Tekinimo įrankio paviršius	mm	ne mažiau 6x6 ir ne daugiau 12x12
7.	Besisukančių įrankių apsisukimų greitis	rpm	5000 (ir daugiau)
8.	Įrankių pozicijų kiekis	vnt.	3 (ir daugiau)
9.	C ašis		taip
10.	Pneumatinis ruošinio išmetėjas ir tepalo valymas iš griebtuvo		taip
11.	Automatinis centralizuotas tepimo ciklas		taip
12.	Signalinis šviestuvai		taip
13.	Automatinė priešgaisrinė sistema		taip
14.	Automatinis strypų tiek tuvas:		taip
15.	Strypų ilgis talpoje	mm	3000 (ne mažiau)
16.	Skaitmeninio valdymo sistema		Robotizuota valdymo sistema Fanuc 31iB (arba lygiavertė)
17.	Programinė įranga		TISIS arba lygiavertė
18.	Jungčių blokas		taip
19.	Alyvos rūko ištraukimas		taip
20.	Maksimalus ilgis	mm	2300
21.	Maksimalus plotis	mm	1100
22.	Maksimalus aukštis	mm	2000



Kuriame
Lietuvos ateitį
2014–2020 metų
Europos Sąjungos
fondų investicijų
veiksmų programa

PASIŪLYMAS

DĖL TEKINIMO STAKLIŲ (1 VNT, Prekė Nr. 1)

20 - - .

data

Vieta

Tiekėjo pavadinimas	
Tiekėjo adresas	
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	
Telefono numeris	
Fakso numeris	
El. pašto adresas	

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:

- 1) konkurso skelbime, paskelbtame www.esinvesticijos.lt 2019-08-06;
- 2) konkurso sąlygose;
- 3) pirkimo dokumentų prieduose.

Mes siūlome šias *prekes*:

Eil. Nr.	Prekių pavadinimas ir modelis	Kiekis	Mato vnt.	Vieneto kaina, Eur (be PVM)	Vieneto kaina, Eur (su PVM)	Kaina, Eur (be PVM)	Kaina, Eur (su PVM)	
1	2	3	4	5	6	7	8	
	IŠ VISO (bendra pasiūlymo kaina)							

Siūlomos *prekės* visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus ir jų savybės tokios:

Eil. Nr.	Prekių / paslaugų / darbų techniniai rodikliai	Mato vnt.	Rodiklių reikšmės
1	2	3	4
1.	Pagrindinis ir priešpriešinis sukliai:		
2.	Ašių skaičius		
3.	Pagrindinis ir priešpriešinis sukliai:		
4.	Suklio sukimosi greitis	rpm	
5.	Suklio galia	kW	
6.	Aukšto slėgio siurblys		
7.	Tekinimo įrankio paviršius	mm	
8.	Besisukančių įrankių apsisukimų greitis	rpm	
9.	Įrankių pozicijų kiekis	vnt.	
10.	C ašis		
11.	Pneumatinis ruošinio išmetėjas ir tepalo valymas iš griebtuvo		
12.	Automatinis centralizuotas tepimo ciklas		
13.	Signalinis šviestuvai		
14.	Automatinė priešgaisrinė sistema		
15.	Aukštų apskukų papildomas suklys	RPM	
16.	Automatinis strypų tiektuvas		
17.	Strypų ilgis talpoje	mm	
18.	Skaitmeninio valdymo sistema		
19.	Programinė įranga		
20.	Jungčių blokas		
21.	Aukštų sūkių palaikymas		
22.	Sukamasis gręžimo/frezavimo įtaisas su velenu ESX20 apkabai		
23.	Alyvos rūko ištraukimas		
24.	CNC programinės įrangos paketo parinktys		
25.	Įrankių blokas darbui galinėms operacijoms atlikti		
26.	Papildomas dvigubas ašinis gręžimo priedas, su galimybe daryti operacijas iš priekio ir galo		
27.	Maksimalus ilgis	mm	
28.	Maksimalus plotis	mm	
29.	Maksimalus aukštis	mm	

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil.Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius

Pasiūlymas galioja iki 20 __ - __ - __ d.

Aš, žemiau pasirašęs (-iusi), patvirtinu, kad visa mūsų pasiūlyme pateikta informacija yra teisinga ir kad mes nenuslėpėme jokios informacijos, kurią buvo prašoma pateikti konkurso dalyviui.

Aš patvirtinu, kad nedalyvavau rengiant pirkimo dokumentus ir nesu susijęs su jokia kita šiame konkurse dalyvaujančia įmone ar kita suinteresuota šalimi.

Aš suprantu, kad išaiškėjus aukščiau nurodytoms aplinkybėms būsiu pašalintas (-a) iš šio konkurso procedūros, ir mano pasiūlymas bus atmestas.

Tiekėjo vadovo arba jo įgalioto asmens pareigos

parašas

Vardas Pavardė

PASIŪLYMAS
DĖL TEKINIMO STAKLIŲ (1 VNT, Prekė Nr. 2)

20 - - .

data

Vieta

Tiekėjo pavadinimas	
Tiekėjo adresas	
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė	
Telefono numeris	
Fakso numeris	
El. pašto adresas	

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis pirkimo sąlygomis, nustatytomis:

- 1) konkurso skelbime, paskelbtame www.esinvesticijos.lt 2018-08-06;
- 2) konkurso sąlygose;
- 3) pirkimo dokumentų prieduose.

Mes siūlome šias prekes:

Eil. Nr.	Prekių pavadinimas ir modelis	Kiekis	Mato vnt.	Vieneto kaina, Eur (be PVM)	Vieneto kaina, Eur (su PVM)	Kaina, Eur (be PVM)	Kaina, Eur (su PVM)	
1	2	3	4	5	6	7	8	
	IŠ VISO (bendra pasiūlymo kaina)							

Siūlomos prekės visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus ir jų savybės tokios:

Eil. Nr.	Prekių / paslaugų / darbų techniniai rodikliai	Mato vnt.	Rodiklių reikšmės
1	2	3	4
1.	Ašių skaičius		
2.	Pagrindinis ir priešpriešinis sukliai:		
3.	Suklio sukimosi greitis	rpm	
4.	Suklio galia	kW	
5.	Vidutinio slėgio siurblys		
6.	Tekinimo įrankio paviršius	mm	
7.	Besisukančių įrankių apsisukimų greitis	rpm	
8.	Įrankių pozicijų kiekis	vnt.	
9.	C ašis		
10.	Pneumatinis ruošinio išmetėjas ir tepalo valymas iš griebtuvo		

Eil. Nr.	Prekių / paslaugų / darbų techniniai rodikliai	Mato vnt.	Rodiklių reikšmės
1	2	3	4
11.	Automatinis centralizuotas tepimo ciklas		
12.	Signalinis šviestuvas		
13.	Automatinė priešgaisrinė sistema		
14.	Automatinis strypų tiektuvas:		
15.	Strypų ilgis talpoje	mm	
16.	Skaitmeninio valdymo sistema		
17.	Programinė įranga		
18.	Jungčių blokas		
19.	Alyvos rūko ištraukimas		
20.	Maksimalus ilgis	mm	
21.	Maksimalus plotis	mm	
22.	Maksimalus aukštis	mm	

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai:

Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius

Pasiūlymas galioja iki 20 __ - __ - __ d.

Aš, žemiau pasirašęs (-iusi), patvirtinu, kad visa mūsų pasiūlyme pateikta informacija yra teisinga ir kad mes nenuslėpėme jokios informacijos, kurią buvo prašoma pateikti konkurso dalyviui.

Aš patvirtinu, kad nedalyvavau rengiant pirkimo dokumentus ir nesu susijęs su jokia kita šiame konkurse dalyvaujančia įmone ar kita suinteresuota šalimi.

Aš suprantu, kad išaiškėjus aukščiau nurodytoms aplinkybėms būsiu pašalintas (-a) iš šio konkurso procedūros, ir mano pasiūlymas bus atmestas.

Tiekėjo vadovo arba jo įgalioto asmens pareigos

parašas

Vardas Pavardė

UAB TRATE
Jonavos g. 254, LT-44132 Kaunas
Company code 302636217/VAT code LT100006207016



**Kuriame
Lietuvos ateitį**

2014–2020 metų
Europos Sąjungos
fondų investicijų
veiksmų programa

TERMS AND CONDITIONS OF PROCUREMENT PROCEDURE FOR THE PURCHASE OF THE PROCESS PRODUCTION EQUIPMENT

TABLE OF CONTENTS

1. GENERAL PROVISIONS	17
2. OBJECT OF PROCUREMENT.....	17
3. QUALIFICATION REQUIREMENTS FOR SUPPLIERS	18
4. TENDER PREPARATION, SUBMISSION AND ALTERATIONS	19
5. EXPLANATION AND REVISION OF THE TENDERING PROCEDURE	20
6. EVALUATION AND CONSIDERATION OF TENDERS.....	21
7. REASONS FOR REJECTION OF TENDERS.....	21
8. NEGOTIATIONS.....	22
9. DECISION ON AWARD OF CONTRACT	22
10. TERMS AND CONDITIONS OF THE PROCUREMENT CONTRACT.....	22
11. FINAL PROVISIONS.....	23
12. ANNEXES.....	23

1. GENERAL PROVISIONS

1.1 UAB TRATE (hereinafter referred to as the Contracting Authority), in implementing the project “Modernization and development of new generation dental implant production process by implementing high-impact technologies” (No 03.3.1-LVPA-K-841-02-0027) co-financed by the European Union structural assistance and the funds of the Republic of Lithuania, intend to purchase the process production equipment.

1.2 Main definitions used in the document are specified in the Project Administration and Funding Rules approved by order No 1K-316 of 8 October 2014 of the Minister of Finance of the Republic of Lithuania (hereinafter the Rules).

1.3 The procurement shall be carried out in accordance with the Regulations, the Civil Code of the Republic of Lithuania (hereinafter referred to as the Civil Code), other legislation and the documents of the tendering procedure.

1.4 The call for tenders was published on the European Union Structural Funds’ website www.esinvesticijos.lt on 2019-08-06.

1.5 The procurement procedure is conducted by way of tender, in compliance with the principles of equal treatment, non-discrimination, mutual recognition, proportionality and transparency.

1.6 If the tendering procedure does not take place due to the fact that no tenders meeting the requirements established by the Contracting Authority are received from Suppliers, the Contracting Authority shall reserve the right to carry out the repeated procurement procedure by way of survey according to the procedure provided for in paragraph 461 of the Rules.

1.7 The person for contacts of the Contracting Authority authorized to maintain direct contact with Suppliers and receive from them the communication related with the Procurement Procedures is Jurgita Saulėnė, director, tel. +37037300983, e-mail jurgita.saulene@trate.com, address for correspondence: Jonavos g. 254, LT-44132 Kaunas.

2. OBJECT OF PROCUREMENT

2.1. The Goods to be purchased:

2.1.1. Turning swiss type lathe (1 pcs), hereinafter Item No. 1;

2.1.2. Turning swiss type lathe (1 pcs), hereinafter Item No. 2

2.2. Characteristics of the Items 1, 2 are provided in the Technical Specification (Annex 1).

2.3. The procurement is divided into items, a separate procurement contract will be issued for each Item.

2.4. The goods must be delivered, installed, commissioned and the Contracting Authority’s personnel must be trained to work with the equipment to be procured within the time periods indicated in the table below:

Item No.	Equipment	Deadline for delivery, installation, commissioning of the equipment and training to work with equipment
1.	Turning swiss type lathe (Item No 1).	Within 13 months from the date of signing the procurement contract.
2.	Turning swiss type lathe (Item No 2).	Within 13 months from the date of signing the procurement contract.

These terms may be extended by the agreement between the Contracting Authority and the Supplier (with the Contracting Authority’s approval, or upon request), but may not be longer than the end of the EU-funded project “Modernization and development of new generation dental implant production process by implementing high-impact technologies“ at 28th of August in 2020.

2.5. Place of delivery and installation of goods – Jonavos g. 254, LT-44132 Kaunas.

2.6. All goods must be new (not used).

3. QUALIFICATION REQUIREMENTS FOR SUPPLIERS

3.1. The Supplier participating in the procurement must meet the following minimum qualification requirements:

3.1.1. General requirements for the qualification of Suppliers

Item No.	Qualification requirements	Value of qualification requirements	Documents verifying the compliance to the qualification requirements
3.1.1.1.	The Supplier is not bankrupt or being wound up or has not entered into an arrangement with creditors or has not suspended or limited business activities or is not in any similar situation arising from a similar procedure under national laws and regulations. The Supplier is not bankrupt nor a subject in the proceedings for a restructuring, declaration of bankruptcy for an order for compulsory winding up or administration by the court or of an arrangement with creditors or of any other similar proceedings under national laws and regulations of the country of his registration.	Tenders of suppliers not meeting these requirements will be rejected	Certificate issued by the State Enterprise Centre of Registers or a document from a similar foreign institution verifying that the Supplier is not bankrupt nor a subject in the proceedings for a restructuring, a declaration of bankruptcy for an order for compulsory winding up or administration by the court or of an arrangement with creditors or of any other similar proceedings, or an extract from the court decision issued no earlier than 60 days prior the final due date for the submission of tenders. If the document has been issued earlier but its validity term is longer than the final due date for the submission of tenders, such document will be acceptable. The Supplier must submit a copy of the document or a free form written confirmation of the Supplier that it meets the qualification requirement indicated in this paragraph.

3.1.2. Requirements of economic and financial standing, technical and professional capacity

Item No.	Qualification requirements	Value of qualification requirements	Documents verifying the conformity to qualification requirements
3.1.2.1.	The Supplier is the official representative of the manufacturer of the equipment offered (if it is not the manufacturer of the equipment offered itself) or has an official agreement with the manufacturer of the equipment offered for the sale of the equipment offered.	Tenders of suppliers not meeting these requirements will be rejected	Direct authorisation of the manufacturer of the equipment offered to represent it, or the manufacturer's declaration of the Supplier's right to distribute the equipment, issued to the Supplier, or an official agreement between the manufacturer and the representative for selling the equipment offered. Other equivalent documents may also be submitted.
3.1.2.2.	The Supplier must perform the warranty and after-sales service, or the Supplier should be certified by the manufacturer of the equipment to provide warranty and after-sales service, or must use/use other certified economic entities.	Tenders of suppliers not meeting these requirements will be rejected	A copy of the document to demonstrate that the warranty and after-sales service are performed by the equipment manufacturer. A copy of the document certifying that the Supplier or the entity invoked by the Supplier is certified by the manufacturer of the equipment to perform the warranty and after-sales service. Other equivalent documents may also be submitted. If the Supplier has used/will use another economic entity for performing the warranty/after-sales service, he must submit copies of agreements confirming that the Supplier or the economic entity will be able to

Item No.	Qualification requirements	Value of qualification requirements	Documents verifying the conformity to qualification requirements
			guarantee the warranty/after-sales service. A copy of the document is submitted.

***Notes:**

1) If the Supplier cannot provide the documents because such documents are not issued in his country or documents issued by that country do not cover all necessary issues, an affidavit or official oath declaration of the Supplier must be provided.

3.2. If a joint tender is submitted by the group of economic operators, the qualification requirements of the tendering procedure must be met and the corresponding documents must be submitted by at least one member of the group of economic operators or all of the group members together.

3.3. The Supplier's tender shall be rejected if the candidate has submitted, in the light of the requirements, false information, which the Contracting Authority is able to prove by any legal means.

3.4. If the tender is submitted by a group of economic operators participating in the procurement procedures, they must submit a joint operation agreement or its duly certified copy. The joint operation agreement must include obligations of every party in implementing the procurement contract intended to be concluded with the Contracting Authority, and their share of obligations in the total price of the procurement contract. The joint operation agreement must contain the provisions of joint liability of all parties involved, for their failure to discharge their obligations against the Contracting Authority. Moreover, the joint operation agreement must specify which economic operator represents the group of economic entities (to whom the Contracting Authority should address any issues arising during the tender evaluation, and to whom it should submit the information related to the tender evaluation; which of the economic operators has been authorised to submit the tender, to sign it, and to sign the construction contract).

4. TENDER PREPARATION, SUBMISSION AND ALTERATIONS

4.1. In submitting the tender offer the Supplier agrees with the present terms and conditions and confirms that information in his tender is correct and includes everything required for the proper execution of the procurement contract.

4.2. The tender offer, signed by the Supplier or his designated person, shall be submitted in writing.

4.3. The Supplier's tender and other communication shall be submitted in Lithuanian or in English.

4.4. The Supplier must submit the tender in the form given in Annex 1 to the tendering procedure. The tender shall be submitted in a sealed envelope. The Contracting Authority's name, procurement name as well as the Supplier's name and address must be written on the envelope. The text *"Not to be opened till the final due date for submission of tenders"* must also be written on the envelope. The envelope with tender shall be returned to the Supplier if the tender has been submitted in an unsealed envelope. If the proposal is submitted by email the name and contact details of the Supplier must be provided. There is no requirement to sign the offer by electronic signature if it's submitted by email.

4.5. The tender shall include all documents submitted by the Supplier in writing:

4.5.1. completed tender form, prepared in accordance with Annex 2 of this procurement procedure;

4.5.2. documents supporting the minimum qualification requirements listed in the procurement procedure;

4.5.3. joint operation agreement or a duly certified copy thereof, where a joint tender is provided by the group of economic operators;

4.5.4. other information and/or documents requested in the procurement procedure.

4.6. The Supplier may submit only one tender: individually, or as a member of a group of economic operators. If the Supplier submits alternative tenders or takes part as a member of the group of economic operators in submitting several tenders, all such tenders shall be rejected.

4.7. The Supplier, by submitting his tender, shall propose the full quantity of the goods.

4.8. Suppliers shall not be allowed to submit alternative tenders. If the Supplier submits an alternative tender, his tender and the alternative tender (s) shall be rejected.

4.9. **The tender has to be submitted by 14 August 2019, 12:00 (Lithuanian time)** by sending it by mail, by courier or upon arrival directly at the following address: UAB TRATE Jonavos g. 254, LT-44132 Kaunas, Lithuania or by e-mail: jurgita.saulene@trate.com.

4.10. The Contracting Authority shall not be responsible for postal delays and other unforeseen circumstances for which the tender may not be received or received too late. Tenders received late shall not be opened and shall be returned to Suppliers by registered letters.

4.11. The tenders shall include the price of goods in euro, it must be calculated and represented as required in Annex 1 of this tendering procedure. The price must include the full scope of goods referred to in Annex 1 of this tendering procedure, the price constituents, technical specification, requirements, etc. The price of goods must include all fees and all Supplier's costs, such as delivery, installation, commissioning, adjustment, training of employees, service during the warranty period.

4.12. The tender shall be valid for no less than 90 (ninety) days after the final due date for the submission of tenders. If the tender validity period is not specified in the tender, it shall be assumed that the tender is valid for as long as specified in the tendering procedure.

4.13. Prior to the expiration of the tender validity term, the Contracting Authority shall be entitled to request the Suppliers to extend their tender validity term up to a specific date. The Supplier may reject such request.

4.14. The Contracting Authority is entitled to extend the final due date for the submission of tenders before the expiry of this date. The Contracting Authority must notify all Suppliers who have received the tendering procedure documents, of the extension of the final due date for the submission of tenders and announce it on the website of the structural support of the European Union www.esinvesticijos.lt.

4.15. After the expiration of the deadline for the submission of tenders specified in the call for tenders, and if no tenders are submitted, the procurement procedure will be reopened.

4.16. Before the expiry of the due date and hour for the receipt of tenders, the Supplier can alter or withdraw his submitted tender. Such modification or notification of withdrawal shall be considered valid provided the Contracting Authority receives it in writing prior to the final due date for the submission of tenders.

5. EXPLANATION AND REVISION OF THE TENDERING PROCEDURE

5.1. The Contracting Authority shall reply to every query asking to explain the procurement procedures received from the Supplier in writing, provided the query was received no later than within 3 working days from the final due date for submission of tenders. The Contracting Authority shall reply to queries received on time and explain the tendering procedures within 2 working days from their receipt but no later than in 2 working days before the final due date for the submission of tenders. In replying to the Supplier, the Contracting Authority shall send the same explanations to all other registered Suppliers to whom it has issued the documents of the procurement procedure, but without specifying from whom it has received the query asking for clarification.

5.2. Until the expiration of the final due date for the submission of tenders but no later than in 2 working days before the final due date, the Contracting Authority shall have the right at his own initiative to explain, or to revise the terms and conditions of the procurement procedure.

5.3. The Contracting Authority will not hold any meetings with Suppliers for explanation of the terms and conditions of the procurement procedure. Any information, explanations of the tendering procedure, notices and other communication between the Contracting Authority and the Supplier shall be carried out at the address specified in this paragraph by mail, e-mail jurgita.saulene@trate.com. The person authorised for direct contacts with Suppliers: Director of UAB TRATE Jurgita Saulėnė, tel. +37037300983, email jurgita.saulene@trate.com, address Jonavos g. 254, LT-44132 Kaunas.

6. EVALUATION AND CONSIDERATION OF TENDERS

6.1. The tender analysis, evaluation and comparison procedures shall be conducted by the Commission, in absence of Suppliers or their authorised representatives.

6.2. The Commission shall examine:

6.2.1. whether the Suppliers have provided exact and accurate data on their qualifications in their tenders and whether the Suppliers' qualification meets the minimum qualification requirements;

6.2.2. whether the Suppliers have submitted in their tenders all information, documents and data specified in the procurement procedure and whether the tender offer meets these requirements;

6.2.3. whether the tender offers contain abnormally low prices.

6.3. The Commission shall make a decision on the conformity of minimum qualification data of each Supplier who has submitted his tender, to the minimum qualification requirements. If the Supplier submitted inaccurate or incomplete information about his qualifications, the Commission shall ask the Supplier to supplement or explain said information within a reasonable period. Only the Suppliers whose qualification meets the qualification requirements specified in the procurement procedure documents shall be eligible to continue their participation in the procurement procedure.

6.4. If the Commission has questions about the contents of the tenders, at the Commission's written request, the Suppliers must submit additional explanations in writing without altering their tenders.

6.5. Should the Commission find any price calculation errors in the submitted tender, it shall request the Supplier in writing to correct arithmetic errors in the tender within the period specified by the Commission, without altering the price announced during the envelope opening procedure. In correcting arithmetic errors found in the tender, the Supplier shall not be entitled to refuse from constituent parts of the price or increase the price by adding new constituent parts.

6.6. When the tender contains abnormally low price, the Commission shall be entitled, and when intending to reject the tender, it must request the Supplier in writing to provide explanations for the unusually low tender price including the justification of the constituent elements of the price.

6.7. Prices in the tenders shall be evaluated in euro without VAT.

6.8. Tenders not rejected by the Contracting Authority shall be evaluated according to the lowest price criterion.

7. REASONS FOR REJECTION OF TENDERS

7.1. The Commission shall reject the tender if:

7.1.1. the Supplier has submitted more than one tender (all tenders of the Supplier shall be rejected);

7.1.2. The Supplier has failed to meet the minimum qualification requirements, if any;

7.1.3. the Supplier has failed to provide in his tender the accurate and detailed information about his qualifications and failed to clarify it at the request of the Contracting Authority;

7.1.4. the tender (in case of negotiations – the final offer) did not meet the requirements of the tendering procedure (the procurement object indicated in the Supplier's tender fails to meet the requirements of technical specification etc.), or the Supplier, at the request of the Contracting Authority, could not explain his tender without changing the substance matter of the tender;

7.1.5. The Supplier has failed to correct arithmetic mistakes and/or to clarify the tender by the deadline specified by the Contracting Authority;

7.1.6. abnormally low price was offered, and at the request of the Contracting Authority, the Supplier has failed to furnish suitable proof and evidence regarding the price validity and details of the price constituents.

7.1.7. the Supplier has submitted false data on his conformity to the requirements, which the Contracting Authority is able to prove by any legal means;

7.1.8. the Supplier whose tender was not rejected for other reasons, has offered excessively high price not acceptable for the Contracting Authority.

7.2. The Supplier will be informed about the rejected tender in 1 one business day after the date of decision.

8. NEGOTIATIONS

8.1. If the Contracting Authority is not satisfied with the tenders, at the Commission's decision all Suppliers complying to the minimum requirements provided in this tendering procedure may be invited to negotiate.

8.2. Negotiations will be held with all Suppliers whose tenders have not been rejected. During the negotiations, the Suppliers will be provided the same information. Results of negotiations will be documented in the minutes, which shall be drafted separately for each Supplier.

8.3. The negotiations may be carried out for all procured works, goods or service characteristics, including price, quality, commercial conditions, and social, environmental and innovative aspects. No negotiations will be made on the minimum requirements for the object of procurement, Suppliers qualification, Suppliers tenders, tender evaluation criteria and essential conditions of the procurement contract.

8.4. The Commission, having considered the qualification of Suppliers, will notify in writing all Suppliers whose tenders were not rejected, about the time of arrival to negotiations.

8.5. During the negotiations the Commission shall refrain from disclosing to third parties any information obtained from the Supplier without his consent. Negotiations shall be held with each Supplier separately; minutes of negotiations will be drafted. The minutes of negotiations shall be signed by the chairperson of the Contracting Authority and the representatives of the Supplier who participated in the negotiations. If the Supplier or his authorized representative fail to arrive to the negotiations, the Commission will draw up the minutes indicating the absence of the Supplier and the minutes shall be signed by all members of the Commission.

8.6. The final offers of the negotiations shall be the minutes of negotiations signed by the parties to the extent they have not been altered during the negotiations. Final tenders will be evaluated according to the procedure set forth in these procurement documents.

8.7. After the completion of the negotiations and evaluation of tenders, the final ranking of tenders shall be made. If the Supplier has not participated in the negotiations, his initial tender shall be included in the final ranking of tenders.

9. DECISION ON AWARD OF CONTRACT

9.1. The Commission shall analyse, assess, compare and evaluate the submitted tenders and make the ranking sequence of tenders. The tenders shall be included into this ranking sequence in the price ascending order. When there are several offers with the same price, the Supplier whose envelope with the tender was registered first, shall be included higher in the ranking sequence of tenders.

9.2. Where a tender was submitted by only one Supplier, the ranking sequence of tenders shall not be established and this one offer shall be regarded as successful if it has not been rejected according to the requirements of this procurement procedure.

9.3. The Supplier who has offered the lowest price shall be awarded the contract and invited to sign the contract by specifying the deadline for signing.

9.4. If the Supplier who has been offered to conclude the procurement contract refuses in writing to conclude it, or fails to arrive until the time specified to conclude the contract, or refuses to conclude the contract under the terms and conditions stipulated in the tendering procedure, it shall be deemed that he has refused to enter into the procurement contract. In such case the Commission shall propose to conclude the procurement contract to the Supplier whose tender in the approved ranking sequence of tender offers is next after the failing Supplier.

10. TERMS AND CONDITIONS OF THE PROCUREMENT CONTRACT

10.1. The procurement contract shall be signed with the successful Supplier according to the procurement procedure in accordance with the Project administration and funding rules and the Civil Code.

10.2. In concluding the procurement contract, the price of final tender of the successful Supplier and other substantial conditions and terms, also the substantial conditions and terms set forth in the

beginning of procurement cannot be changed, except for the conditions referred to in paragraph 8 of this tendering procedure (if applicable).

10.3. The Buyer shall pay for the Turning swiss type lathe (Item No. 1) as follows:

10.3.1. No more than 30 percent of the value of the Goods shall be paid within 5 (five) calendar days from the date of signing the Contract;

10.3.2. No more than 70 percent of the value of the goods shall be paid within 5 (five) calendar days after signing the pre-acceptance protocol of the goods, upon receipt of the invoice. The final acceptance protocol is signed immediately after the delivery of the Item.

10.4. The Buyer shall pay for the Turning swiss type lathe (Item No. 2) as follows:

10.4.1. No more than 30 percent of the value of the Goods shall be paid within 5 (five) calendar days from the date of signing the Contract;

10.4.2. No more than 70 percent of the value of the goods shall be paid within 5 (five) calendar days after signing the pre-acceptance protocol of the goods, upon receipt of the invoice. The final acceptance protocol is signed immediately after the delivery of the Item.

10.5. The minimum warranty service is 12 months.

10.6. The Supplier must train the Buyer's staff to work with the equipment.

10.7. Rights and obligations of the parties, procedure and conditions for payment for the goods, procedure of contract termination and other moments important for contracts will be determined during the approval of contract.

11. FINAL PROVISIONS

11.1. Suppliers shall not be compensated for their costs of participation in the procurement procedure.

11.2. At any time before the award of the contract the Contracting Authority shall have the right to terminate the tendering procedures if special circumstances arise that could not have been foreseen in advance. Following the decision to terminate the procurement procedures, the Contracting Authority no later than in 3 business days from the decision shall communicate this decision to all Suppliers who have submitted their tenders, and if the procurement procedures are terminated before the final due date for the submission of tenders, then, to all Suppliers who have purchased the tendering procedure documents and/or the procurement documents. If the procurement terms and conditions and/or procurement documents are publicly available (e.g. announced on the internet website), the announcement of termination of procurement procedures shall be also announced on this website.

11.3. Information submitted in the tender offers, with the exception of the information announced at the envelope opening meeting, shall be not announced to the Suppliers and third parties with the exception of the parties administering and auditing the use of the EU structural fund assistance and its procedures.

11.4. No later than in 3 business days after the contract award the Contracting Authority shall inform in writing all Suppliers who have submitted their tenders, of the contract award, by indicating the successful Supplier.

12. ANNEXES

12.1. Technical Specification;

12.2. Tender Form.

TECHNICAL SPECIFICATION

Turning Swiss type Lathe – 1 pcs. (Item No. 1).

Item No.	Name of functions and/or technical requirements	Unit of measurement	Value of the technical requirement which must be no worse than specified or similar
1.	Number of Axis		Not less than 6
2.	Main and counter spindles		yes
3.	Spindle rotation speed	rpm	0-15000
4.	Spindle power	kW	4 (and more)
5.	Middle pressure pump		yes
6.	Turning tool section	mm	not less than 6x6 and not more than 12x12
7.	Rotating tool speed of rotation	rpm	5000 (and more)
8.	Number of tool positions	vnt.	3 (and more)
9.	C axis		yes
10.	Pneumatic workpiece ejector and oil cleaning of collet		yes
11.	Automatic centralised lubrication cycle		yes
12.	Light tower		yes
13.	Automatic fire fighting device		yes
14.	High frequency spindle	rpm	60000 (and more)
15.	Automatic bar loader		yes
16.	Bar loader for bars with length	mm	3000 (not less)
17.	Numerical control type		Fanuc 31iB or equivalent
18.	Software		TISIS or equivalent
19.	Connectivity pack		yes
20.	HF support		yes
21.	Rotating drilling/milling attachment with spindle for esx20 collet		yes
22.	Oilmist extractor		yes
23.	Cnc software pack option		yes
24.	Tool block for work in counter operations		yes
25.	Additional double axial drilling attachment with the possibility to work in main and counter operations		yes
26.	Max. length	mm	2300
27.	Max. width	mm	1300
28.	Max. height	mm	2000

TECHNICAL SPECIFICATION

Turning Swiss type Lathe – 1 pcs. (Item No. 2).

Item No.	Name of functions and/or technical requirements	Unit of measurement	Value of the technical requirement which must be no worse than specified or similar
1.	Number of Axis		Not more than 5
2.	Main and counter spindles		yes
3.	Spindle rotation speed	rpm	0-15000
4.	Spindle power	kW	4 (and more)
5.	Middle pressure pump		yes
6.	Turning tool section	mm	not less than 6x6 and not more than 12x12
7.	Rotating tool speed of rotation	rpm	5000 (and more)
8.	Number of tool positions	vnt.	3 (and more)
9.	C axis		yes
10.	Pneumatic workpiece ejector and oil cleaning of collet		yes
11.	Automatic centralised lubrication cycle		yes
12.	Light tower		yes
13.	Automatic fire fighting device		yes
14.	Automatic bar loader		yes
15.	Bar loader for bars with length	mm	3000 (not less)
16.	Numerical control type		Fanuc 31iB or equivalent
17.	Software		TISIS or equivalent
18.	Connectivity pack		yes
19.	Oilmist extractor		yes
20.	Max. length	mm	2300
21.	Max. width	mm	1300
22.	Max. height	mm	2000



Kuriame
Lietuvos ateitį
2014–2020 metų
Europos Sąjungos
fondų investicijų
veiksmų programa

**TENDER OFFER
FOR TURNING SWISS TYPE LATHE (1 PCS, Item No. 1)**

2019 – - .

date

Place

Name of the Supplier	
Supplier's address	
Name and surname of the person in charge of the tender	
Telephone	
Fax	
E-mail address	

By submitting this tender offer, we hereby state that we agree with all terms and conditions of the call for tenders, as established in:

- 1) in the call for tenders published on *www.esinvesticijos.lt* on 2019-08-06;
- 2) terms and conditions for the open call for tenders;
- 3) appendices to the procurement documents.

We offer the following goods:

Item No.	Name of goods and model	Quantity	Unit of measurement	Unit price, EUR (excl. VAT)	Unit price, EUR (incl. VAT)	Price, EUR (excl. VAT)	Price, EUR (incl. VAT)
1	2	3	4	5	6	7	8
TOTAL (total tender price)							

The offered goods fully meet the requirements specified in the contract documents and their characteristics are as follows:

Item No.	Technical specification of goods / services / work	Unit of measurement	Values of indicators
1	2	3	4
1.	Number of Axis		
2.	Main and counter spindles		
3.	Spindle rotation speed	rpm	
4.	Spindle power	kW	
5.	Middle pressure pump		
6.	Turning tool section	mm	
7.	Rotating tool speed of rotation	rpm	
8.	Number of tool positions	vnt.	
9.	C axis		
10.	Pneumatic workpiece ejector and oil cleaning of collet		
11.	Automatic centralised lubrication cycle		
12.	Light tower		
13.	Automatic fire fighting device		
14.	High frequency spindle	rpm	
15.	Automatic bar loader		
16.	Bar loader for bars with length	mm	
17.	Numerical control type		
18.	Software		
19.	Connectivity pack		
20.	HF support		
21.	Rotating drilling/milling attachment with spindle for esx20 collet		
22.	Oilmist extractor		
23.	Cnc software pack option		
24.	Tool block for work in counter operations		
25.	Additional double axial drilling attachment with the possibility to work in main and counter operations		
26.	Max. length	mm	
27.	Max. width	mm	
28.	Max. height	mm	

The following documents are presented with the bid:

No	Name of the documents presented	Number of pages in the document

The tender is valid until _-_- -__ 20__

I, the undersigned, hereby state that all information contained in our tender is true and correct and that we did not conceal any information that was requested to provide by the tenderers.
I verify hereby that I did not take part in preparation of the procurement documents and I am not related to any other company participating in the competition or any other party concerned.

I am aware that if the above circumstances become evident, I will be eliminated from the tendering procedures and my tender shall be rejected.

(Position title of the Supplier or his authorised person)

signature

Full name

TENDER OFFER
FOR TURNING SWISS TYPE LATHE (1 PCS, Item No. 2)

20 -- .

date

Place

Name of the Supplier	
Supplier's address	
Name and surname of the person in charge of the tender	
Telephone	
Fax	
E-mail address	

By submitting this tender offer we hereby state that we agree with all terms and conditions of the call for tenders, as established in:

- 1) in the call for tenders published on *www.esinvesticijos.lt* on 2019-08-06;
- 2) terms and conditions for the open call for tenders;
- 3) appendices to the procurement documents.

We offer the following goods:

Item No.	Name of goods and model	Quantity	Unit of measurement	Unit price, EUR (excl. VAT)	Unit price, EUR (incl. VAT)	Price, EUR (excl. VAT)	Price, EUR (incl. VAT)
1	2	3	4	5	6	7	8
TOTAL (total tender price)							

The offered goods fully meet the requirements specified in the contract documents and their characteristics are as follows:

Item No.	Technical specification of goods / services / work	Unit of measurement	Values of indicators
1	2	3	4
1.	Number of Axis		
2.	Main and counter spindles		
3.	Spindle rotation speed	rpm	
4.	Spindle power	kW	
5.	Middle pressure pump		

Item No.	Technical specification of goods / services / work	Unit of measurement	Values of indicators
1	2	3	4
6.	Turning tool section	mm	
7.	Rotating tool speed of rotation	rpm	
8.	Number of tool positions	vnt.	
9.	C axis		
10.	Pneumatic workpiece ejector and oil cleaning of collet		
11.	Automatic centralised lubrication cycle		
12.	Light tower		
13.	Automatic fire fighting device		
14.	Automatic bar loader		
15.	Bar loader for bars with length	mm	
16.	Numerical control type		
17.	Software		
18.	Connectivity pack		
19.	Rotating drilling/milling attachment with spindle for ESX20 collet		
20.	Oilmist extractor		
21.	Max. length	mm	
22.	Max. width	mm	
23.	Max. height	mm	

The following documents are presented with the bid:

No	Name of the documents presented	Number of pages in the document

The tender is valid until _ - ___ - ___ 20____

I, the undersigned, hereby state that all information contained in our tender is true and correct and that we did not conceal any information that was requested to provide by the tenderers.

I verify hereby that I did not take part in preparation of the procurement documents and I am not related to any other company participating in the competition or any other party concerned.

I am aware that if the above circumstances become evident, I will be eliminated from the tendering procedures and my tender shall be rejected.

(Position title of the Supplier or his authorised person)

signature

Full name